

HITACHI

# airH<sub>2</sub>O 600

Toplotna črpalka, ki vam poenostavi življenje!



 Split toplotne črpalke **R32 – 65 °C**

 **S pripravo** tople sanitarne vode / hlajenjem **ali brez**



Od 3,5 kW do 14 kW

Cooling & Heating

# Zakaj namestiti toplotno črpalko?



**Zmanjšajte svoje stroške:**  
z našimi toplotnimi črpalkami zrak-voda **do 70 % prihranka energije\***.



**Povečajte vrednost svoje nepremičnine:**  
energetsko učinkovita prenova lahko poveča vrednost vaše nepremičnine tudi **do 17 %\***



**Zmanjšajte vpliv na okolje:**  
to je ena izmed okolju najbolj prijaznih rešitev, saj **do 6,61-krat** manj onesnažuje okolje kot na primer oljni kotli\*

Vir: \*energysavingtrust.org.uk

# airH<sub>2</sub>O<sup>600</sup>, toplotna črpalka, ki vam poenostavi življenje!

**Energijski razred A+++ za velik prihranek stroškov**



Visokokakovostna zasnova s certifikatom Keymark je posebej prilagojena za doseganje visoke energetske učinkovitosti, kar omogoča pridobitev **energijskega razreda A+++** in posledično zmanjšanje energetskih stroškov.

**Optimiziran sistem za upravljanje energije (EMS)**



**Pametne funkcije za upravljanje in prilagajanje** novim potrebam upravljanja z energijo

- Pripravljeno na pametno omrežje
- Združljivo s fotovoltaičnimi funkcijami

**Optimalno udobje skozi vse leto**

Serija modelov toplotnih črpalk **airH<sub>2</sub>O<sup>600</sup>** se lahko prilagodi vsem vašim potrebam:

- Ogrevanje / hlajenje\* (opcija)
- Vgrajen ali zunanji hranilnik tople sanitarne vode

Združljiva je tudi z vsemi vrstami grelnih teles: talno gretje / radiatorji / ventilatorski konvektorji.

\*V primeru, če so grelna telesa združljiva.

HITACHI

SERIJA MODELOV **airH<sub>2</sub>O<sup>600</sup>**

OD NOVOGRADENJ DO PRENOV – **VSESTRANSKE IN ELEGANTNE**



**Okolju prijaznejše hladivo:**

Ta serija deluje izključno s hladivom **R32**, ki je okolju prijaznejše in poskrbi za dolgoročno delovanje vaše naprave.



**Wi-Fi serijsko:**

Daljinsko upravljanje prek CSNET HOME / CSNET HOME PRO

**airH<sub>2</sub>O<sup>600</sup> S & S Combi**

*Split toplotne črpalke*

- Z integriranim hranilnikom TSV (220-litrski iz nerjavečega jekla)\* ali zunanjim hranilnikom TSV (opcija)
- Hlajenje (opcija)

\*Samo za model S Combi

100% PROIZVEDENO V  
**EVROPI**



**airH<sub>2</sub>O<sup>600</sup> S**



**airH<sub>2</sub>O<sup>600</sup> S Combi**



Od 3,5 kW do 8 kW



Od 8,5 kW do 14 kW

# airH<sub>2</sub>O<sup>600</sup>, toplotna črpalka, ki vam poenostavi življenje

## TOPLOTNA ČRPALKA, KI JE KOS IZZIVOM



### Praktičnost

Enostavno dostopne komponente / Elektro omarica dostopna z zgornje strani / Direktni dostop do priključnih sponk.



### Eleganca

Nov dizajn s popolnoma črno rešetko, ki združuje modernost in enostavnost.



### Visoka temperatura vode

S sposobnostjo ogrevanja **do 65 °C** omogoča zamenjavo oljnega ali plinskega kotla brez spreminjanja obstoječih grelnih teles.\*

\*Od modela 8,5 kW naprej.



Ekskluziven dizajn za maksimalno zmanjšanje hrupa



### Diskretnost

#### tiho delovanje - že od 27 dB(A)\*

Izboljšana zvočna izolacija / optimiziran dizajn ventilatorja in motorja / protivibracijska plošča kompresorja. Za najboljše **zvočno udobje**.

\*Primer za enoto z močjo 8,5 kW, raven zvočnega tlaka na razdalji 5 m, delna obremenitev.



### Zmogljivost

Kompresor s tehnologijama **CONSTANT POWER & WATER** je sposoben zagotavljati enako zmogljivost in visoko temperaturo vode tudi v ekstremnih razmerah.\*

\*Od modela 8,5 kW naprej.

HITACHI

## ZASNOVANA ZA VAŠO BREZSKRBNOST



airH<sub>2</sub>O<sup>600</sup> S Combi

Ena izmed **najbolj naprednih in kompaktnih toplotnih črpalk** na trgu.



airH<sub>2</sub>O<sup>600</sup> S



### Premium dizajn

- Komponente iz bakra in medenine
- Ploščni toplotni izmenjevalnik iz nerjavečega jekla
- 220-litrski hranilnik tople sanitarne vode iz nerjavečega jekla z ACI anodo (opcija)
- Zasnovano za vzdržljivost in zmogljivost

### PLUG & PLAY

#### Vse funkcije so serijsko na voljo.

Zaradi nastavljenih vhodov in izhodov omogoča upravljanje z dvema ogrevalnima conama, podporo kotla, upravljanje z zunanjim hranilnikom TSV, priključitev solarnega termalnega sistema, delovanje z ventilatorskimi konvektorji ...

Serijski modeli **airH<sub>2</sub>O<sup>600</sup>** se lahko prilagodijo vsem vašim potrebam – dodatni razširitevni moduli niso potrebni.



### Pametno upravljanje za optimalne prihranke

Samoprilagodljivo upravljanje temperature vode – temperatura vode se dinamično prilagaja razliki med nastavljenimi in dejanskimi sobnimi temperaturami.



### Edinstven in prečiščen dizajn

Lokacije komponent so izbrane prečiščeno: neposredni dostop do ventilov, filtrov, črpalk, senzorjev in drugih elementov.



# Upravljalnik, zasnovan po vaši meri



Rešitev 2-v-1: upravljalnik in termostat  
PC-ARFH3E(B)

## Sodoben upravljalnik:

zaobljenih linij in z barvnim LCD zaslonom.

## Enostavno in intuitivno upravljanje:

z ekskluzivnimi funkcijami, ki izpolnjujejo potrebe tako strokovnjakov kot posameznikov.

## Odstranljiv daljinski upravljalnik za stensko montažo:

se lahko uporablja kot sobni termostat.

## HITACHI PREDNOST : NFC KONFIGURACIJA



## Hitra in enostavna konfiguracija:

z uporabo tehnologije NFC in aplikacije CSNET Home na pametnem telefonu.

## Hitrejša vzpostavitev sistema:

priprave nastavitve vnaprej in jih naložite v napravo ali uporabite nastavitve iz drugih identičnih naprav.

## Izbirne funkcije:

Konfiguracija dodatnih funkcij, ne da bi odpirali enoto in celo brez vstopa v menije upravljalnika.



# Orodja za popoln nadzor vsepovsod in vedno

## CSNet HOME / HOME PRO povezljivost

Hitachi **povezane rešitve** za **nadzor** vsepovsod!

*Serijsko na voljo\**



\*Samo za notranje enote z upravljalnikom PC-ARFH3E(B).

## CSNet Home



Spletni uporabnik



Mobilna in spletna aplikacija za končne uporabnike

Omogoča uporabniku nadzor in upravljanje naprave od vsepovsod

## CSNet Home Pro



Serviser



Spletna aplikacija za monterje & serviserje

Omogoča servisni podpori nadzor in upravljanje vašega sistema od vsepovsod

Tehnični podatki (preliminarni)

| airH <sub>2</sub> O 600 S & S Combi                                                                  |                                                                                        |   |                  |                                                                       |                   |                                               |                  |                                                                       |                  |                  |                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---|------------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|----------------|
| Hidravlični moduli                                                                                   | airH2O 600 S:                                                                          |   | HLADIVO R32      |                                                                       |                   |                                               |                  |                                                                       |                  |                  |                |
|                                                                                                      |                                                                                        |   | RWM-1.5R3E       | RWM-2.0R3E                                                            | RWM-2.5R3E        | RWM-3.0R3E                                    | RWM-3.5R3E       | RWM-4.0R3E                                                            | RWM-5.0R3E       | RWM-6.0R3E       |                |
|                                                                                                      | airH2O 600 S Combi:                                                                    |   | RWD-1.5RW3E-220S | RWD- 2.0RW3E-220S                                                     | RWD- 2.5RW3E-220S | RWD- 3.0RW3E-220S                             | RWD-3.5RW3E-220S | RWD-4.0RW3E-220S                                                      | RWD-5.0RW3E-220S | RWD-6.0RW3E-220S |                |
| <b>Zmogljivost ogrevanja</b>                                                                         |                                                                                        |   | <b>Enota</b>     | 3,5 kW                                                                | 4 kW              | 6 kW                                          | 8 kW             | 8,5 kW                                                                | 10 kW            | 12 kW            | 14 kW          |
| Min. / nazivna / maks. moč ogrevanja (temp. okolice 7 °C / temp. vode 35 °C)                         |                                                                                        |   | kW               | 1,85 / 3,5 / 6,32                                                     | 1,85 / 4,3 / 6,5  | 2,1 / 6 / 8,6                                 | 2,1 / 8 / 11     | 3,7 / 8,5 / 10,5                                                      | 3,7 / 10 / 12    | 4 / 12 / 14      | 4 / 14 / 16    |
| Naz. / maks. moč ogrevanja (temp. okolice –7 °C / temp. vode 35 °C)                                  |                                                                                        |   | kW               | 3 / 5,21                                                              | 4,5 / 5,5         | 5,3 / 6,2                                     | 5,8 / 7,5        | 8,5 / 8,5                                                             | 10 / 10,5        | 12 / 12          | 14 / 14,6      |
| Naz. / maks. moč ogrevanja (temp. okolice –7 °C / temp. vode 55 °C)                                  |                                                                                        |   | kW               | 3 / 3,84                                                              | 4 / 4,77          | 4,7 / 5                                       | 5 / 6            | 8 / 8,5                                                               | 10 / 10          | 12 / 12          | 13,3 / 13,3    |
| COP (temp. okolice 7 °C / temp. vode 35 °C) v skladu z EN14511                                       |                                                                                        |   | -                | 5,1                                                                   | 5                 | 5                                             | 4,6              | 4,67                                                                  | 4,6              | 4,83             | 4,35           |
| SCOP povprečno podnebje 35 °C / 55 °C v skladu z EN14825                                             |                                                                                        |   | -                | 4,45 / 3,19                                                           | 4,44 / 3,19       | 4,44 / 3,23                                   | 4,44 / 3,2       | 4,49 / 3,29                                                           |                  | 4,48 / 3,26      |                |
| Sezonska ener. učinkovitost ogrevanja η <sub>S</sub> (35 °C)                                         |                                                                                        |   | %                | 175                                                                   |                   |                                               |                  | 177                                                                   |                  | 176              |                |
| Sezonska ener. učinkovitost ogrevanja η <sub>S</sub> (55 °C) za enofazno/trofazno izvedbo            |                                                                                        |   | %                | 125                                                                   |                   | 126                                           | 125              | 129                                                                   |                  | 127              |                |
| Energijski razred 35 °C / 55 °C za enofazno/trofazno izvedbo                                         |                                                                                        |   | -                | A+++ / A++                                                            |                   |                                               |                  |                                                                       |                  |                  |                |
| Območje temperature izhodne vode (način ogrevanja)                                                   |                                                                                        |   | °C               | 20 / 60 °C                                                            |                   |                                               |                  | 20 / 65 °C                                                            |                  |                  |                |
| Maks. temperatura izhodne vode samo v termodinamičnem načinu                                         |                                                                                        |   | °C               | 60 °C pri zunanji temp. –5 °C / –10 °C s pomožnim električnim grelcem |                   |                                               |                  | 65 °C pri zunanji temp. –5 °C / –13 °C s pomožnim električnim grelcem |                  |                  |                |
| <b>Zmogljivost priprave tople sanitarne vode (TSV) (samo model S Combi)</b>                          |                                                                                        |   |                  |                                                                       |                   |                                               |                  |                                                                       |                  |                  |                |
| COP za TSV (220 l) v skladu z EN16147                                                                |                                                                                        |   | -                | 3,1                                                                   |                   |                                               |                  | 2,83                                                                  |                  |                  |                |
| Sezonska energetska učinkovitost nwh (220 l cikel L)                                                 |                                                                                        |   | %                | 126                                                                   |                   |                                               |                  | 116                                                                   |                  |                  |                |
| Energijski razred za TSV                                                                             |                                                                                        |   | -                | A+                                                                    |                   |                                               |                  | A                                                                     |                  |                  |                |
| Temperatura izhodne vode (način TSV)                                                                 |                                                                                        |   | °C               | 30 / 55 °C                                                            |                   |                                               |                  |                                                                       |                  |                  |                |
| Vmax pri 40 °C v skladu z EN16147                                                                    |                                                                                        |   | l                | 283                                                                   |                   |                                               |                  | 273                                                                   |                  |                  |                |
| <b>Zmogljivost hlajenja (opcija)</b>                                                                 |                                                                                        |   |                  |                                                                       |                   |                                               |                  |                                                                       |                  |                  |                |
| Naz./maks. moč hlajenja (temp. okolice 35 °C / temp. vode 7 °C) (reverzibilno)                       |                                                                                        |   | kW               | 3,5 / 4,69                                                            | 4 / 5,12          | 5,3 / 6                                       | 6,5 / 7          | 8,5 / 8,5                                                             | 10 / 10          | 12 / 12          | 14 / 14        |
| Naz. absorbirana moč hlajenja (temp. okolice 35 °C / temp. vode 7 °C)                                |                                                                                        |   | kW               | 1,21                                                                  | 1,31              | 1,63                                          | 1,77             | 2,71                                                                  | 2,91             | 4,19             | 4,56           |
| EER (temp. okolice 35 °C / temp. vode 7 °C)                                                          |                                                                                        |   | -                | 3,7                                                                   | 3,82              | 3,6                                           | 3,35             | 3,24                                                                  | 3,05             | 3                | 2,89           |
| <b>Hidravlični moduli</b>                                                                            |                                                                                        |   |                  |                                                                       |                   |                                               |                  |                                                                       |                  |                  |                |
| Pomožni električni grelec za ogrevanje prostorov: serijski / trislopeski                             |                                                                                        |   | kW               | 3 (1+1+1)                                                             |                   |                                               |                  | 6 (2+2+2)                                                             |                  |                  |                |
| Pomožni električni grelec za toplo sanitarno vodo: serijsko ( <b>samo model S Combi</b> )            |                                                                                        |   | kW               | 2,7                                                                   |                   |                                               |                  |                                                                       |                  |                  |                |
| Neto teža S/S Combi (220 l)                                                                          |                                                                                        |   | kg               | 34 - 108                                                              |                   | 36 - 110                                      |                  | 37 - 110                                                              | 46 - 110         | 48 - 110         |                |
| Dimenzije S/S Combi (V x Š x G)                                                                      |                                                                                        |   | mm               | 712 x 450 x 370 - 1788 x 595 x 598                                    |                   |                                               |                  | 890 x 520 x 370 - 1788 x 595 x 598                                    |                  |                  |                |
| Zvočna moč                                                                                           |                                                                                        |   | dB(A)            | 30                                                                    |                   |                                               |                  |                                                                       |                  |                  |                |
| Prostornina hranilnika za TSV/material hranilnika za TSV ( <b>S Combi</b> ): 220 l / nerjaveče jeklo |                                                                                        |   | l                | 220 l / nerjaveče jeklo                                               |                   |                                               |                  |                                                                       |                  |                  |                |
| Upravljalnik                                                                                         |                                                                                        |   | -                | PC-ARFH3E priložen                                                    |                   |                                               |                  |                                                                       |                  |                  |                |
| <b>Hidravlični podatki</b>                                                                           |                                                                                        |   |                  |                                                                       |                   |                                               |                  |                                                                       |                  |                  |                |
| Hidravlični priključki za ogrevanje – S / S Combi: ventili (moški / moški) priloženi                 |                                                                                        |   | palci            | 1"                                                                    |                   |                                               |                  |                                                                       |                  |                  |                |
| Hidravlični priključki za TSV ( <b>samo model S Combi</b> )                                          |                                                                                        |   | palci            | 3/4"                                                                  |                   |                                               |                  |                                                                       |                  |                  |                |
| <b>Podatki električnega napajanja</b>                                                                |                                                                                        |   |                  |                                                                       |                   |                                               |                  |                                                                       |                  |                  |                |
| Napajanje                                                                                            |                                                                                        |   | -                | 230 V / 1 faza / 50 Hz                                                |                   |                                               |                  | 230 V / 1 faza / 50 Hz ali 400 / 3 faze / 50 Hz                       |                  |                  |                |
| ENOFAZNO 230 V                                                                                       | Maks. tok s pomožnim električnim grelcem + dodatni grelec hranilnika TSV – S / S COMBI | A | 25,7 / 25,6      |                                                                       |                   |                                               | 39,8 / 38,7      |                                                                       |                  |                  |                |
|                                                                                                      | Presek kabla (mm <sup>2</sup> ) / maks. dolžina (m) <sup>(2)</sup>                     | - | 3 x 6 / 28       |                                                                       |                   |                                               | 3 x 10 / 30      |                                                                       |                  |                  |                |
| TRIFAZNO 400 V                                                                                       | Maks. tok s pomožnim električnim grelcem + dodatni grelec hranilnika TSV – S / S COMBI | A | -                |                                                                       |                   |                                               | 22,4 / 17,3      |                                                                       |                  |                  |                |
|                                                                                                      | Presek kabla (mm <sup>2</sup> ) / maks. dolžina (m) <sup>(2)</sup>                     | - | -                |                                                                       |                   |                                               | 5 x 6 / 20       |                                                                       |                  |                  |                |
| <b>Zunanje enote</b>                                                                                 |                                                                                        |   |                  | RAS-1.5WHVRP2E                                                        | RAS-2WHVRP2E      | RAS-2.5WHVRP2E                                | RAS-3WHVRP2E     | RAS-3.5WH(V)RP2E                                                      | RAS-4WH(V)RP2E   | RAS-5WH(V)RP2E   | RAS-6WH(V)RP2E |
| Raven zvočnega tlaka na razdalji 5 m/raven zvočne moči v načinu ogrevanja <sup>(3)</sup>             |                                                                                        |   | dB(A)            | 23 / 50                                                               |                   | 23 / 51                                       |                  | 27 / 53                                                               |                  | 28 / 54          |                |
| Dimenzije (V x Š x G)                                                                                |                                                                                        |   | mm               | 682 x 882 x 305                                                       |                   |                                               |                  | 1140 x 1220 x 430                                                     |                  |                  |                |
| Neto teža                                                                                            |                                                                                        |   | kg               | 45                                                                    |                   |                                               |                  | 112                                                                   |                  | 114              |                |
| Območje delovanja – hlajenje/ogrevanje/priprava tople sanitarne vode                                 |                                                                                        |   | °C               | +10~+46 // -20~+25 // -20~+35                                         |                   |                                               |                  | +10~+46 // -25~+25 // -25~+43                                         |                  |                  |                |
| <b>Podatki hladilnega kroga</b>                                                                      |                                                                                        |   |                  |                                                                       |                   |                                               |                  |                                                                       |                  |                  |                |
| Premier cevi za hladivo (tekočina/plin)                                                              |                                                                                        |   | palci            | 1/4" - 1/2"                                                           |                   | 1/4" - 1/2" do 30 m / 3/8" - 5/8" nad 30 m    |                  | 1/4" - 1/2" do 30 m (samo ogrevanje) / 3/8" - 5/8" nad 30 m           |                  |                  |                |
| Min./maks. dolžina cevi / maks. razlika v višini                                                     |                                                                                        |   | m                | 3 - 50 / 20                                                           |                   | 3 - 40 / (>30 m: 3/8" - 5/8" in dodatno) / 20 |                  | 5 - 50 / 20                                                           |                  |                  |                |
| Vrsta hladiva / količina hladiva                                                                     |                                                                                        |   | - / kg           | R32 / 1,1                                                             |                   | R32 / 1,2                                     |                  | R32 / 1,8                                                             |                  | R32 / 2,1        |                |
| Kompresor                                                                                            |                                                                                        |   | -                | ROTACIJSKI DC-INVERTER                                                |                   |                                               |                  |                                                                       |                  |                  |                |
| <b>Podatki električnega napajanja</b>                                                                |                                                                                        |   |                  |                                                                       |                   |                                               |                  |                                                                       |                  |                  |                |
| Napajanje                                                                                            |                                                                                        |   | -                | 230 V / 1 fazno / 50 Hz                                               |                   |                                               |                  | 230 V / 1 fazno / 50 Hz ali 400 / 3 fazno / 50 Hz                     |                  |                  |                |
| ENOFAZNO 230 V                                                                                       | Mak. tok                                                                               | A | 12,6             |                                                                       | 16,5              |                                               | 28,6             |                                                                       |                  |                  |                |
|                                                                                                      | Presek kabla (mm) / maks. dolžina (m) <sup>(2)</sup>                                   | - | 3 x 2,5 / 28     |                                                                       | 3 x 2,5 / 28      |                                               | 3 x 2,5 / 24     |                                                                       | 3 x 2,5 / 21     |                  |                |
| TRIFAZNO 400 V                                                                                       | Mak. tok                                                                               | A | -                |                                                                       |                   |                                               | 16,1             |                                                                       |                  |                  |                |
|                                                                                                      | Presek kabla (mm) / maks. dolžina (m) <sup>(2)</sup>                                   | - | -                |                                                                       |                   |                                               | 5 x 2,5 / 16     |                                                                       |                  |                  |                |
| Komunikacijski kabel (oklopljen)                                                                     |                                                                                        |   | mm <sup>2</sup>  | 2 x 0,75                                                              |                   |                                               |                  | 2 x 0,75                                                              |                  |                  |                |

<sup>(3)</sup> = Enofazni model

<sup>(1)</sup> Sezonska energetska učinkovitost brez regulacije, certifikat Keymark, v skladu z Uredbo Komisije (EU) 813/2013 z dne 2. avgusta 2013 in standardom EN14825.

<sup>(2)</sup> Podatki so zgolj indikativni. Skladno z veljavnimi električnimi standardi.

<sup>(3)</sup> Zvočni tlak na razdalji 5 m v nočnem načinu – v skladu z EN12102-1/ErP.

**HITACHI AIR CONDITIONING EUROPE SAS**

hitachiaircon.com



Komercialne garancije družbe Hitachi se nanašajo na sestavne dele naprav. Veljajo pod pogojem, da je montaža v skladu z našimi tehničnimi specifikacijami in da opremo redno vzdržuje usposobljeno osebje. Pogostost vzdrževanja je odvisna od pogojev uporabe opreme in veljavne zakonodaje. Za nasvet se obrnite na monterja.